

Előfizetési árak:

Félévre . . . 80 Leu
Negyed évre . . 40 Leu
Egy hóra . . . 14 Leu
Külföldre egy évre 280 Leu
Hirdetés — Nyílttér
díjszabás szerint.

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
Néhai Molár Emil
a
SZÉKELYHIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu
(volt Gábor Áron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

A hiányzó idegenforgalom.

Bizonyos idő óta egyre gyakrabban halljuk ezt a nálunk régebben alig ismert kifejezést. Gazdagok voltunk, mindenki meg tudott élni, ha fáradságosan is, hivatásából, mesterségéből, amit életpályául választott magának. Nem volt szükségünk arra, hogy az idegen minket felkeressen, mi vittük ki neki egyenesen export termékeinket. Mindez így ment addig, amíg nem jöttek a gazdasági helyzet eddig elképzelhetetlen nehézségei; amíg a közgazdasági élet törvényszerűsége be nem igazolta, hogy a tőlünk messzefekvő országok munkanélkülieinek sokasodását lassankint éppen úgy megérezzük, mint a közvetlenül érdekelt terület és annak lakossága.

Azóta kezdünk ráeszmélni eddig jóformán észre sem vett gazdagságunkra, természeti kincseinkre, melyek mellett közönyösen mentünk el és valljuk be, hogy mi az itt lakók sem ismertük ezeket. Természeti kincseink meg vannak, de hiányzik hozzá Svájc vagy Ausztria ötletes idegenforgalmi szervezete, mely minden elképzelhető módon csábítja idegen országok turistáit.

Tehát propaganda, szervezettség, ezek szükségesek a természeti kincsek mellé, vagy talán fel is cserélhetném a sorrendet, először a szervezettség s aztán a propaganda. Hogy csak legismertebb kiránduló helyünket említsem, a páratlan szépségű Szt. Anna-tavat, idegen oda jóformán el sem tud jutni. Eltekintve a közlekedés nehézségeitől, — amit a döcögő vicinálisunk s a még rosszabb utakon alig haladó autóbuszaink képviselnek, ha ezeken a természetet szerető turista tultette magát és elhatározza magát, hogy magánosan, vagy többed-magával felkeresi ezt a szép vidéket, egyetlen utjelző sem mutatja, semmiféle utasítás nem mondja: merre kell mennie, hogy a Szent-Anna tóhoz s ne a csikmegyei Lázárfalvára jusson. S hol vannak a másutt potom pénzért, minden üzletben megkapható turista térképek, melyekbe mindenki számára bele van rajzolva az út, ami a látni óhajtott természeti szépséghez vezet. Mindenkinél élénk emlékezetében lehet, aki a Szt. Anna tónál járt, az erdőben szerteszét ösvény után kutató kiránduló tagok „halló”-zása, mivel az egymástól való elszakadást és eltévedést elkerülni igyekeznek utkeresés közben.

Valljuk be tehát, hogy az idegenforgalom elmaradása nem csak vidékünk félreeső voltában rejlik. Mi is bűnösök vagyunk, illetve csak mi vagyunk azok, nemtörődőségünk miatt.

Ezt az első lépést akarja a KSE az idegenforgalom ideirányítása céljából megtenni. Legalább a főbb kiránduló

helyek, a Szt.-Anna tó, a Nagy Sándor, Nemere utvonalaik jelöljük meg. A feladat azonban, amit magunkra vállaltunk, nagy úgy is, bár maga a dolog alig számbavehető az idegenforgalom emelésére irányuló céltudatos törekvések között s ezért kérnünk kell azokat, a kik ezt a munkát méltányolni tudják, hogy az egyesület támogatása mellett, a rendezendő kirándulásokban résztvéve segítsenek a nálunk régóta hiányzó üdítő sportnak, a turisztikának kifejlesztésében, mert csak úgy tudjuk felhívni mások figyelmét kincseinkre, ha előbb mi magunk tanuljuk meg azokat ismerni és becsülni.

Mylo.

„KÉZDIVÁSÁRHELYI KASZINÓ”

90 éves multja.

1842—1932.

(VISSZAEMLEKEZÉS.)

A Kaszinó választmányának megbízásából írta:
Vajna Károly, a Kaszinó tiszteletbeli tagja.
— Felolvastatt a Kaszinó 90 éves jubileumi díszközgyűlésén
1932. december 27-én. —

Felsorolja, hogy a szászok brassói, szebeni, medgyesi, segesvári bankjai, a nagyszebeni „Albina” román bank nem egy pár száz forintot, de nehéz ezreket áldoznak a bankok tiszta jövedelméből mivelődési, kulturális egyesületeik, iskoláik és egyházaik segítésére anélkül, hogy ezen a jelentékeny áldozathozatalaik ellen csak egy szót is emelnének a részvényesek. Nyíltan kimondja a cikkírója: a szász és román bankok példájára a Kaszinó ügyének felkarolását a Kézdivásárhelyi Takarékpénztár Igazgatóságától és részvényeseitől várja. Ez a cikk általános feltűnést és széleskörű érdeklődést, élénk visszhangot váltott ki nemcsak a Kaszinó tagjai, hanem a részvényesek és a nagy közönség között is. Az érdeklődők közül a Székelyföldben tapraesett hozzászólás is jelenik meg névtelenül a Kaszinó egyik lelkes hívének, volt tisztviselőjének (most elárulhatom) néhai Nagy Károly árvaházi igazgatónak tollából. Mindenben helyesli a a fölvetett gondolatot s javasolja, hogy a Takarékpénztár Igazgatósága megfontolván a kérdést, hívja meg a Kaszinó vezetését ez ügyben közös megbeszélésre. Ez meg is történt. És sikeresen, mert a Takarékpénztár Igazgatóságának tagjai maguk is lelkes hívei, tagjai a Kaszinónak, szintén belátták a kérdés megoldásának égető szükségességét.

A tárgyalások közben a Takarékpénztár megvásárolta, mint legnagyobb hitelezője a csödbe jutott Tóth Dániel szeszgyáros cég vagyonának nagyrészét, köztük ezt az egyemeletes piaczsori házat, melyben Kaszinónk jelenleg is van. S mikor telekkönyvíleg is tulajdonos lett a Takarékpénztár, véglegesen megállapodott a Kaszinó fellegítésének módzataiban. 1886 dec. 8-án átiratban a Takarékpénztár Igazgatósága „áthátva azon eszmétől, hogy a részvényesek és a nagyközönség érdekeinek kellő megóvása mellett a humán és kulturális irányú intézményeket is támogatni kívánja,” — ajánlatot tesz a Kaszinónak, hogy a helyiséget, mely 5 szobából áll, haszonbérbe adja a Kaszinónak évi 200 frt. haszonbérért, kijavíttatja, újra lefesteti az összes helyiségeket s 1887 január 1-től 1887 május hó 1-ig semmi haszonbért sem kíván. Ezenkívül egyszersmind berendezésre, felszerelésre a megkívántató össze-

get kölcsön adja az olvasó-egyesület által megállapítandó visszafizetési feltételek mellett.

A Kaszinó még az átirat vételekor (dec. 8.) tartott választmányi ülésében nagy örömmel fogadja az ajánlatot s azt hasonló határozat hozatal céljából azonnal áttette a Kaszinó közgyűléséhez, mely már dec. 19-én megtartván, a házbeli szerződést évi 200 ft. haszonbérrel s a kölcsönre vonatkozó szíves feltételekkel együtt elfogadja, a dolgok perfektuálása végett bizottságot küld ki. S egyben öszinte, meleg háláját nyilvánítja a Takarékpénztár Igazgatóságának hazafias, áldozatkész támogatásáért.

A Takarékpénztár az új helyiséget teljesen kijavíttatván és lefestetvén, jan. 10-én átadja a Kaszinó rendeltetésére. 1887 jan. 17-én már itt tartja a Kaszinó választmányi ülését, amelyen Székely János ref. pap elnököl s a jegyzői tisztelet Gyöngyössy István, felsőnépiskolai tanár teljesítette. Jelenti elnök, hogy a helyiségek új bútorokkal berendezése folyik, mely munkát a Takarékpénztár részéről Benkő Gyula főkönyvelő és Ilj. Jakab István pénztáros, a Kaszinó részéről Diénes Lajos, Dobay János, Fejér Károly, Gyöngyössy István, Nagy Károly, Zajzon Lázár, M. Székely János és Vajna Károly teljesítenek megfelelő lelkesedéssel, hogy az új helyiség a tagoknak minél kedvesebb, vonzóbb s lehetőleg minden igénynek megfelelő legyen. Jelzi, hogy a tagok naponta állandóan nagyszámban keresik és találják meg a kaszinóban mindazt, amire évtizedek óta vágytak. Ebből az üléstől Fejér Károly aljárásbíró agilis elnöklétével bárendező bizottságot küld ki, amely oly serényen működik, hogy a bál február 5-én fényes sikerrel lefolyt. A bál védnöki tisztelet a humán intézetek nemes lelkű alapítóelnöke Bárány Szentkereszty Stefánia urnő teljesítette. Az 1848 márc. 11-én tartott nagysikerű bál után ez volt az első Kaszinóbál, mely minden tekintetben fényesen sikerült, amely egyfelől az előkelő védnök vonzó egyéniségének és az egyesületi tagok nagyszámu részvételének köszönhető. Bizottsági jelentés szerint a védnök által a Kaszinó javára tett egyszáz forint alapítványon felül volt a bevétel 409 ft. 60 kr., a kiadás 132 ft. 80 kr. s a tiszta jövedelem 276 ft. 80 kr., amely abban az időben ritka eredmény volt.

(Folytatjuk.)

A szentkatolnai borvíz kut

fogyasztóihoz

szól az alábbi pár kérő sor. Amint tudvalevő, városunk közönségének nagy része naponként onnan szerzi be borvíz szükségletét, azonban senki sem gondolt arra, hogy a borvíz kezelése, tisztántartása a legelemibb kötelesség. A szentkatolnai előjáróság ezt tudta, felismerte és most intézkedett a borvíznek cement-küvébe való szorítására, borvíz esőzés után a patak medrének a vize ne vegyüljön a borvízzel.

E munka persze költségbe kerül és megkeresésre szívesen vesszük kezünkbe az ügyet és felkérjük a város fogyasztóit, hogy 5—10—20 leus adakozásukkal járuljanak hozzá a költségek fedezésére. Így megkímélik magukat esetleg a borvíznél bekövetkező kellemetlenségektől.

A költségek fedezéséhez elsőnek Verness Gerő ur járult hozzá, ki szerkesztőségünkben befizetett e célra 30 leut.

Minden egyes befizetést nyugtázunk.

A KSE. turisztikai szakosztályának közleményei:

A KSE. turisztikai szakosztályának 1933. évi programja.

Tájékoztatás végett alábbiakban közöljük a KSE. turisztikai szakosztályának 1933. évre tervbe vett kirándulásait, melyeket nem az itt felsorolt rendben fogunk megtartani, hanem a viszonyoknak megfelelően. Az előző heti Székely Ujságban minden kirándulást hirdetni fogunk s ugyanakkor közöljük a kirándulás részletes programját, a jelentkezési határidőt, a körülbelüli költséget, a kirándulás módját stb. úgy, hogy minden résztvevni szándékozónak elegendő ideje lesz előkészületre és jelentkezésre. A tervezett kirándulások a következők:

Vonat vagy autóbusz igénybevételével:

1. Brassó környéke és a Czenk. (1 vagy 2 nap)
2. Rétyi nyír.
3. Szent-Anna tó, Nagy Csomág és Mohos.
4. Ojtoz, Sósmező, Slanic fürdő.
5. Ika vára.
6. Zernesti, Barcarozsnyói vár.
7. Törösvári szoros, királyi kastély és a dambrovicioara-i barlang.
8. Sugás fürdő.
9. Előpatak, Bodok.
10. Málnás és Tusnád fürdő.
11. Bodza szoros.
12. Gyilkos tó (2 napos)
13. Katrosa-Kászón fürdő.
14. Szováta fürdő (2 nap)
15. Ozsdolai barlang.

Terübe vett gyalogos kirándulások:

1. Perkő, Kiskászon, Kézdiszentkereszt.
2. Gelence, régi templom.
3. Hargita Ikafalva feletti Vágáspont n. csucsa.
4. Nagy Sándor, Nemere (3 vagy 4 napos)
5. Torjai erdő, hol egykor Torja vára állott.

Fenti programot csupán tájékozással végett közöljük s a viszonyoknak megfelelően abban változásokat tehetünk.

A kiránduláson úgy egyesületi tagok, mint nem tagok is résztvehetnek egyforma részvételi díj mellett. Azok, akik nem tagjai az egyesületnek, kötelesek azonban az autobus igénybevételével történt kirándulásoknál a szakosztály költségeihez való hozzájárulás címén esetről-esetre megállapítandó 10-15%-os többletet fizetni. A választmány határozata szerint ezen többletfizetési kötelezettség alól az új tagok is mentesek, tehát akik ezt el akarják kerülni, azok jelentkezzenek tagfelvételre. Az egyesület évi tagsági díja Lei 120.— és Lei 20.— felvételi díj. Felvétel alkalmával a felvételi díj és három havi tagsági díj, tehát Lei 50 befizetendő.

Mihály László,
szakosztályvezető.

Jön az árvaház rendezésében

Királykisasszony zenés tündérajáték...

Az ingyen-nézőkhöz.

Bagotai József ur, akinek a lakása közvetlen szemben van a sportteleppel, a következő sorok közlésére kért fel:

„Ezen az uton tiltakozom az ellen, hogy egyesek — a legutóbbi mérkőzésen voltak vagy ötvenen — a kertemből lenézzék a football-mérkőzéseket. Ez ellenkezik egyrészt az illendőséggel, mert az elvont díjjal megkárosítják a sportegyletet, másrészt pedig nekem okoznak kárt a kert rongálásával, valamint a veteményes ágyak letaposásával. A jövőben szigorúan lépek fel minden ilyen ingyen nézővel szemben és azoknak, akik nem tudják, hogy hol van a sporttelepre a bejárat, szívesen szolgálók felvilágosítással.”

A munkásbiztosítás egységesítéséről szóló törvény.

2.

Anyaság esetén oly biztosított ki 12 hónapon belül 26 hétig volt a pénztár tagja, jogosított orvosi segély, baba, gyógy és kötszerekre és 12 heti pénzsegélyre, melyből 6 hét a szülés után.

Ha az anya maga szoptatja a gyermeket, 6 hétre jár a szoptatási segély; ha valamely szülőházban lesz elhelyezve, nem jár pénzsegély.

Biztosított felesége szülés esetén orvosi, baba, gyógy és kötszer segélyre jogosult, ha férje 2 év alatt legalább 52 hétig volt biztosítva.

Elhalálozás esetén jár temetkezési segély, ha az utolsó 2 évben legalább 26 hétig volt biztosítva. Ha baleset következtében hal meg, úgy feltétlenül jár temetkezési segély, mely a fizetési osztály középátlányszámmal 40—60 szorosa lehet.

Az első évben az 5 osztály szerint 2000, 3000, 3500, 4000 és 5000 leu a temetkezési segély. A házastárs, ennek nem léteben a gyermekek igényjogosultak; ha idegen viselte volna a temetkezési költségeket, jogos a költségek megtérítésére, míg a feleséget a család kapja.

Rokkant segélyt az kap, aki a betegség gyógykezelésének befejezte után munkaképtelen marad, illetve munkaképességének kétharmadát elveszti.

A rokkantjára az azon naptól jár, melyben a kérelem eziránt valamely kerületi pénztárnál iktatva lett. Ha valamely bűntett, vétség folyamán vagy saját akaratából lett rokkant, járadék nem adható.

A rokkant bármikor felülvizsgálható — s ezek szerint a járadék módosítható. A rokkant járadék két részből áll, egy fix összeg és 3 lej minden befizetett járuléka után a 200 héten túl. Járadékra csak 200 heti járuléka után tarthat igényt és pedig ha minden évben legalább 16 hétig fizette ezt be.

Megszakítás esetén akkor éled fel újból, ha 200 hétig fizet járulékot, de ha a megszakítást megelőzőleg 200 hétig fizetett, úgy már száz újabb befizetés után feléled a joga.

Nem számít megszakításnak, ha bevonul katonának vagy beteg volt.

Az első évre az egyes osztályok szerint a rokkant járadék 400, 500, 550 és 600 leu havonta.

Ha valamely betegségből kifolyólag kimerítette a pénzbeli betegségét, úgy, ha az előbbieket szerint rokkant-járadékra jogosult, a betegségnek további tartalmára időleges járadékot kaphat.

Rokkant járadékosok ingyen orvosi segélyt és gyógyszert kapnak a pénztár gyógyszeráraitól.

A járadékos örökösei elhalálozás esetén a havi járadék négyszeresét kapják temetési segély képen.

A járadékos elhalálozása esetén a törvényes feleség, ha munkaképtelen, a járadék 50 százalékát kapja.

Törvényes és örökbefogadott gyermekei 18 évükig a járadék egy harmadrészét szegénységük igazolása esetén. Árva gyermekek járadéka nem haladja meg a járadék két harmadát. Míg a feleség és gyermekei összesen legfeljebb a teljes járadékot élvezhetik.

Ha az utódok vagyoni helyzete javul vagy a munkaképtelenség már nem áll fenn, a központi pénztár megvonhatja a járulékot.

Baleset járadékra jogosult minden biztosított orvosi és pénzsegélyen kívül, ha a sérülés gyógyítása után munkaképtelenség marad fenn.

Teljes munkaképtelenség esetén a biztosított összeg két harmadrésze, részleges munkaképtelenség esetén pedig ennek hányada alapítást alapszám az utolsó 12 hónap középátlányosa képezi.

Ha a munkaképtelenség a 20 százalékot sem éri el, úgy nem járadék, hanem egyenes kártalanítás jár: a napikereset száz szoros összege.

Amenyiben újból baleset éri, úgy az előbbi beszámításával egy járadék lesz megállapítva a legmagasabb fizetés alapján.

A balesetet szenvedett az első öt évben felülvizsgálható és a járadék leszállítható,

viszont ha állapota súlyosabb lesz, kérheti a járadék felemelését.

Ha a baleset következtében hal meg a biztosított, örököseinek joga van temetkezési segélyre és járadékra.

És pedig az özvegy férje fizetésének 20 százalékára újból férhezmenetelig ugyanannyi jár a férjnek is felesége után, ha munkaképtelen.

Törvényes és örökbefogadott gyermekek 18 éves korukig egyenként 40 százalék, teljesen árva gyermekek pedig 30, illetve összesen 60 százalékra jogosultak. 18 éven túl a központi pénztár engedélyével folyósítható a segély testi vagy szellemileg gyöngye gyermekeknek, kik magukat fenntartani képtelenek. Viszont tovább tanuló gyermekek 21 éves korukig kaphatják, jó előmenetel esetében.

Szülők egyenként 20 százalékra jogosultak, testvérek vagy unokák szintén, ha igazolják, hogy a biztosított tartotta el. Ez utóbbiak csak akkor, ha a feleség és gyermekek nem merítették ki a járadék 60 százalékát.

Ipari betegségek is balesetnek számítanak, ha a munkaképtelenség kétharmadát meghaladja. Az erre vonatkozó táblázatot a központi pénztár állapítja meg.

A központi pénztár közgyűlése még más biztosítási ágaikat is vezethet be a miniszttertanács hozzájárulásával öregség és nyugdíjra vonatkozólag. Ehhez azonban a munkaadók nem kötelesek hozzájárulni.

A központi pénztár jogosított a rokkantakat üdülőtelep vagy gyógyintézetbe, sőt menházakban is elhelyezni.

Esténként az EURÓPÁBAN (Millenium). aradi MUNTYÁN PISTA szalon jazz zenekara hangversenyez.

A közönség köréből.

Kövezzék az uccát!

Sántenger, piszok, gödrök. Turóczy Mózes ucca, alias Horia, Cloșca și Crișan. Pedig benn van a város központjában és mégis úgy kezelik, hogy-sehogysen.

A lakosság elkecseregett, látva a nem-törődőseknél ezt a nagy fokát. A kiöntött szennytelepeken a betegségek nagyszámú tenyésznének, még csak kérész kellene a bakterium ágyások mellé.

Felhívjuk erre az uccára a tanács figyelmét, hiszen már évekkel ezelőtt ígéretet kaptunk az ucca rendbehozatalára. Kérünk az egyik oldalra használható gyalogjárót és lefolyó kanalizációt, mert megfizetjük a taxát s így jogunk van magunkat városban érezni.

Egy lakó.

Séta a Wesselényi utcában.

Már bocsássanak meg az arra illetékesek, hogy nem tudom ennek az utcának a mostani nevét. Kezdetben Wesselényi utcának nevezték, majd Vasile Lupu nevet vett fel, az újabb keresztelésnél pedig állítólag más nevet kapott.

De nem is ez a lényeg. Arról van szó, hogy végigsétáltam az utcán, illetve a vasútállomásra igyekeztem, miközben megállapítottam a következőket:

Ez az utca szépen fejlődik, itt épült a gör. keleti parochia is, itt van a főbejárója a városi sétatérnek, de:

az utcája még elhanyagolt, nincs becsületes gyalogjárója, nem is számítva a gírhős uttestet. Más utcákból idehordják a szemetet. Találtam a sétatérrel szemben fekvő egyik rostélyos kert előtt a fűrészkorpa között egy talpatlan fél női cipőt, elhasznált selyemharisnyának földi maradványát, egy eltörött dugóhuzót, valamint a „Szívek harcának” egy elsárgult füzetét;

megállapítottam azonban, hogy az idén ez utcában a kertek mellett jó csihán-termes lesz, sőt a tavalyi bőtermés után keserűlapi sem fog az utcai disznóvénnyel közlő hiányozni.

Mondani pedig azt nem kell, hogy sáros időben nem a legkellemesebb ebben az utcában a járás.

Felhívom b. figyelmét a városi tanácsnak az itt elmondottakra.

Iparos.

Sport.

KSE. turisztikai szakosztály kirándulásai:

Május 10-én (szerda) gyalogkirándulás a Perkőre. Gyülekezés a KSE. klubhelyiségében. Indulás 9 órakor. Ennivalót mindenki magával hoz. Utirány: Perkő, kiskászi borvízforrás, szentkereszti borvízforrás és vissza. Akik nem akarnak mindjárt kezdeni erre a körülbelül 20 km.-es gyalogkirándulásra vállalkozni, azok a Perkőn maradhatnak addig, amíg a szentkereszti borvízforráshoz kirándulók visszatérnek. Távolásig Perkő és vissza kb. 14 km. Akik pedig csupán ezen utóbbi ut felét akarják megtenni, azok a 1/2 10 kor induló vonattal utazhatnak a szentléleki állomásra s ott csatlakozhatnak a gyalogos csapathoz. Így ezek csupán 7 km. utat fognak megtenni. A program azért lett így összeállítva, hogy azok is résztvehessenek a kiránduláson, akik nincsenek a gyalogláshoz szokva. Kedvezőtlen idő esetén a kirándulás elmarad. A nem tagok 30 leut fizetnek a részvételben.

Akik nem akarnak a klubhelyiségig fölmenni, a csoporthoz utközben is csatlakozhatnak (Torja patak hídján).

Május 14-én: Kirándulás a Lavárához székérről v. autóval. Jelentkezni lehet csütörtökön estig a Kovács-hirapirodában és a KSE. klubhelyiségben kitett íven. Részvételi díj 25 lei, melyet aláírásakor jelentkező köteles kifizetni. Indulás reggel 1/2 8 órakor a klub helyiségéből. Élelmézésről kiki gondoskodik.

Vezetőség.

KSE.—SZMTE. 4:1 (1:0).

Bajnoki mérkőzés. A tavaszi szezonban már a második alkalommal kerültek össze Kézdivásárhely és Sepsiszentgyörgy jóképességű csapatai. Mint az első mérkőzésen, úgy ez alkalommal is a helyi csapat győnyörű kombinációk és szép összjáték révén ellenfelét szép gólaránnyal verte s a gólarány híven kifejezte az erőviszonyokat. Az I félidő az SZMTE. támadásával indul meg, mely azonban csak rövid ideig tart s lassan felnyomul a helyi csapat és eltekintve az SZMTE. nehány előtörésétől — a játék teljesen az SZMTE. tételen bonyolódik le, a helyi csapat győnyörű lövéseket küld ellenfele kapujára, de a vendégcsapat kapusa bravurosan ment. A 35 percben azonban Mátyás egy 25 méteres lövéssel megszerzi a KSE. vezető gólját. A félidő hátralevő részében a helybeliek továbbra is megtartják fölénységüket.

A II. félidőben a vendégcsapat még jobban visszaesik s most már teljesen védekezésre szorítkozik. A 15 percben Negustoru révén a KSE. újabb gólt ér el, ezután néhány perc múlva esik a KSE. védelem hibájából az SZMTE. vigaszgólja. A vendégcsapat elért gólja a KSE.-t erősebb játékra ösztönzi s szép kombinációkkal győnyörűköteti az eléggé nagyszámú közönséget. A 35 percben 11-es büntető rúgásból szerzi meg Rigó a KSE. 3. gólját, majd 5 perc múlva egyéni akcióból ugyancsak Rigó a gólok számát négyre szaporítja.

Ezzel a KSE. a tavaszi szezonban öt mérkőzést játszott s mind az ötből győztesen került ki. A gólarány 19:3 a KSE. javára.

A vasárnapi mérkőzésen játékkal kitüntek Száva, Negustoru, Kovács és Páll, Jó bíró volt Blága.

Sport program a Sinkovits pályán.

Ma, vasárnap d. u. két mérkőzés kerül lebonyolításra a helybeli Sinkovits pályán.

D. u. 2 órai kezdettel Gelencérről a Nemere játszik a II csapattal s 4 órai kezdettel a brassói Suburbiu csapat játszik a KSE. I. csapatával.

A Suburbiu által mult vasárnap Brassóban elért eredmény után a küzdelem nyílt lesz s. ez valószínűleg szépszámu közönséget fog a pályára vonzani.

— A KÉZDIVÁSÁRHELYI MUZEUM nyitva van május 1-től vasárnaponként d. u. 3-5 óráig és csütörtökön d. e. 11-12 óráig. Ez órákban díjtalanul megtekinthető az Erzsébet Arvaházban. A tárgyak száma már felülhaladta a 10.000 darabot.

A második díjat hozták el Brassóból a kézdivásárhelyi tekézők

Az elmúlt vasárnap egész nap tartó ünnepség közepette avatták fel Brassóban a második szövetségi méretű tekéző pályát. A felavatást Brassói Bolonyai Keddi Tekéző Egyesület rendezte verseny keretében hét szövetségi csapatnak a részvételével. Részt vett szövetségi csapatok: Avrum Jancu Kolozsvár, Törökves Kézdivásárhely, Vigbarát Brassó, Unirea Brassó, Suburbiu KTE. Brassó, Bolonya Brassó és Zsinor Alsórákos.

A lefolytatott verseny és a pálya felavató ünnepségen részt vett és elnökölt Móricz Béla, a Kolozsvári Tekéző Sport Szövetség elnöke is.

A pályavavató verseny I. díjául 1 ezüst serleg tüzetett ki, míg a többi hat díj egyforma ezüst plakettek voltak.

Kora reggeltől késő estig tartó verseny eredménye a következő:

Első díj nyertese: Avrum Jancu, K.-vár, a serleg győztese.
Második díj nyertese: Törökves Kv.-hely, I-ső ezüst plakett
Harmadik: Suburbiu Brassó, II-ik " "
Negyedik: Vigbarát Brassó, III-ik " "
Ötödik: Unirea Brassó, IV-ik " "
Hatodik: Zsinor, Alsórákos V-ik " "
Hetedik: Bolonya, Brassó VI-ik " "

Városunkból dr. Várhelyi Ödön elnök vezetése alatt 16, a szövetség által leigazolt játékos vett részt.

A verseny lefolytatása után Szabó Béni képviselő, aki a versenyben részt vett bolonyai csapatnak játékosa is volt, ünnepélyes keretek között osztotta ki a díjakat. Meleg szavakkal üdvözölte úgy a jelenlevő szövetségi elnököket, valamint az összes csapatok elnökeit és azoknak minden egyes tekézőit, azon örömmel adva kifejezést, hogy az ujonnan fellendült tekesport nemcsak a testnevelést szolgálja, hanem nemzetiségi és felekezeti különbség nélkül a megértést és a szeretetet is istápolja. Utána Móricz Béla szövetségi elnök is elismerését fejezi ki az egyes csapatoknak, egy-egy emlék plakett átnyújtása kíséretében. Végül az egyes csapatok üdvözlése és elnökeinek köszönet nyilvánításával késő este zárult a szép ünnepség.

(*) A hét legjobb vicce. A háziur nagyon szerette a gyermekeket. Egy ifju házaspár költözött be a házába, akiknek megígérte, hogy minden gyermek után elenged tiz percentet a házbérből. Erre aztán évről-évre jött a gyermek és a házbér egyre kisebb lett.

Egy szép napon pedig gyászruhában jelent meg az asszony a háziurnél.

— Szent Isten, asszonyom, mi baj van?
— Meghalt a férjem...
— Meghalt a férje? Hát mi baja volt?
— Ingyen akart lakni szegény!

Felsir a Május.

Nincs többé drága arcu Május, gyermekszívű, fehér délutánok, valaki mostohán rügyet szakasztott, s a bimbók már tűzpiros virágok.

Bájos mesék, kóbor legendák jaja, már megfakult, késő regények, nincs többé dal, nincs többé semmi, semmi, a táj csak ekhót zeng, ... míg elmegyek...

Míg szárnyát bontja hófehéren illatdus akác s a fenyvesekre könnyű szél szalad — egy pillanatra jó — de fáj, óh úgy fáj a mindörökre.

S az álmok is gonoszul vissza vissza járnak, — hiába lent a rét, hiába bontja öröme függönyét itt bucsuzni kell, int a Hargita...

Az élet érett borral kínál s könyörgőn néz a régi könnyes szem: — merre? merre? hát megtagadsz? sötétén vár az új Vámos, az indulás....

Nincs többé gondtalan hajnal, valahol hideg karokkal várnak, valahogy bucsuzni kell, míg indulok, — a Május halkán, szomorun zokog...

(Torja).

Illyés Elemér.

H I R E K.

Május
6
1 9 3 3.

KERESÜNK 70 GYERMEKET.

A Székely Ujságban „Bothár bácsi” által fenti címmel megindított fa-akciót szép siker koronázta. Ujabban a következő előjegyzések érkeztek be:

36. Mánya Ernő, Mánya Tibor 3 éves részére 2 fa,
37. Politzer Lajosika 6 hónapos 1 fa, 38. Fazakas Sándor Fazakas Lóránd részére 3 éves 2 fa, 39. Barcsa Magda 10 éves 1 fa, 40. Ifj. Barcsa Sándor 8 éves 1 fa, 41. Hodossy Ernő Wuschinczy Böszike részére 2 éves 2 fa, 42. Hodossy Ernő Hodossy Klárika részére 2 éves 2 fa, 43. Gábor Éva 10 éves 2 fa, 44. Karácsony Béla Karácsony Lajcsi részére 1 éves 2 fa, 45. dr. K. Kovács István Kovács Olga részére 1 éves 4 fa, 46. Rákosi Buba 9 éves 2 fa, 47. Rákosi Bandi 5 éves 2 fa, 48. I. Diénes Pál Miklós Csaba részére 7 éves 2 fa.

Siessetek, gyermekek, akik még hiányoztok, beállani a sorba...

— A JÖVŐ SZÁMUNKBAN kezdjük meg K. Bogdán Géza erdőtanácsos „Rablás” című érdekes méhészeti cikkét, melyre előre is felhívjuk méhészeink figyelmét.

— Elfogadják a Mihály-fejes 20 levest. A pénzügyigazgatóság közli, hogy a pénzügyminiszter 294/13/933 sz. rendelete értelmében a Mihály-fejes 20 levest elfogadják állami tartozásokba.

— Lemondott Kovács István minden tisztségéről. Városunk kulturális és társadalmi intézményeit a mai napon súlyos veszteség érte azzal, hogy Kovács István asztalos, az Ipartestület ügyvezető alelnöke lemondott minden tisztségéről. Így megválnak a városi tanács tagságától, az iparos tanonciskola elnöki tisztségétől, a Vegyes Ipartársulattól és Ipartestülettől s. b. A lemondásra minden bizonnyal nagy oka van. Uglátszik, hogy önzetlenül végzett munkája valahol összeütközött holmi önző érdekekkel, így a távozása felette fájdalmas. Fájdalmas első sorban azért, mert ma minden munkás kézre szükség van, fájdalmas másodsorban azért, mert úgy látszik, a mai immoralis világban a hamisság és önzés érvényesíti a befolyását. A dologra különben még visszatérünk.

— Elmaradt a május-fa. Az idén a szép, ősi szokásnak, a Május-fa felállításának, amit oly izgalommal várnak különösen faluhelyen, az időjárás befellegzett. Azaz nem lett volna baja a felleget se, azonban a szokatlan hideg riasztotta el a fa rügyeit attól hogy, kilom-bosodva, örömet hozsánazzanak a szíve választottjának Május-fával kedveskedő legények szívébe. De történt ez még régebben is. Nem is kell messzire menni, 1929 év május elsején sem volt zöld lomb a fákon, amit szépen megénekeltek akkor városunk egyik pótájja.

— Halálozások. H. Bathó János albisi ny. áll. isk. tanító életének 84-ik évében ápr. 25-én csendesesen elhunyt. Egész életén keresztül az iskolának és családjának élt. Már 16 éves korában tanít Magyaróson 2 évet, Siklódon 4 évet. Innen jött 1872 decemberében Albisba, hol megszaktítás nélkül tanít mint felekezeti, községi, később mint állami tanító 1912 évig. Mint tanító nyugalomba ment, de mint kántor működött 1924-ig. Ekkor teljes nyugalomra vágyott s Kmartonfalvára ment vejéhez, leányához, remélve a teljes nyugalom fellelését. Feltevéseben nem is csalódott. Csendes volt egész élete, csendes volt kimulása, legyen csendes örök nyugalma is. Temetése 27-én d. u. 4 órakor volt. Halálát 6 gyermeke, 4 veje, köztük Czirmay József ny. áll. tanító, Megyaszi Mihály ercsi ref. lelkész és számos unokája gyászolják. — Péter Mózes zenész 53, Bodor Irma, özv. Bodor Lajosné leánya 32 éves korában városunkban elhunytak. Máj. elsején volt a temetésük.

— Egy csikszépvízi uriaszony öngyilkossága. Zakariás A Istvánné szül. Zakariás Erzsike május elsején egy jól irányzott revolverlövéllyel Csikszépvízen levő lakásán föbelötte magát. Az öngyilkosság híre mindenfelé, ahol ismerték a kedves uriaszszonykát, nagy megdöbbenést keltett.

— Megölte a pattanás. Kocsis Endre kézdimárkosfalvi birtokos a mult héten hirtelen, háromnapi betegkedés után 56 éves korában meghalt. Az arcára egy pattanás lett, amit a mezőn munka közben megizzadt kezével lepiszkált és vérmérgezést kapott. Nem lehetett rajta segíteni.

— A K.S.E. ötletládája a Kovács-hir-lapiroda előtt ki van téve. Jó helyi viccek herestetnek és elfogadtatnak. (Nadrággomb nélkül.)

*) Dr. Magori Jenő román-magyar nyelvből hites tolmácsi vizsgát tett s hiteles és egyszerű fordításokat a Dr. Tuzson Árpád ur ügyvédi irodájában eszközöl.

— A kényszeregyezési törvény módosítása. A hivatalos lapban egyszakaszos törvény jelent meg, amely bélyegmentességben részesíti kereskedőnek, vagy nem kereskedő adósnak a Jegybankkal kötött minden olyan megállapodását, mely valamelyik szanálási törvény kedvezményén alapult. Az ilyen adós az egyezség létrejötté érdekében keletkező adás-vételi, jelzálog szerzési, kezizálog, biztosítékok adása vagy társaságok fuziójára vonatkozó okiratok után illetéket nem köteles leróni. Bélyegmentesek a régi váltók megújítása céljából adott új váltók is, melyeknek rendeltetése, hogy az egyezménynek létrehozását segítsék elő.

— Találtak 1 drb. fehér korall-függőt. Igazolt tulajdonosa Klein Zsiga ékszerészuél átvetheti.

— **Rendezték a mozi szabadjegyek kérdését.** Amint ismeretes, az új látványossági adó nagyon megszigorította a mozi szabadjegyek kiadását. Emiatt az egész országban nagy kavargás támadt, mert a mozik sok nem voltak hajlandók beengedni ingyen semmiféle hatósági közveket vagy újságírókat. A kérdés tisztázásába most beleszólt a pénzügyminiszter és magyarázó rendeletében közli, hogy azokat a hatósági közveket, akik ellenőrzést gyakorolnak, így a katonai és polgári ügyész, a filmcenzura-bizottság tagjai és az egészségügyi, továbbá tűzoltósági közvegek továbbra is ingyen és jegy nélkül léphetnek be a terembe. Ugyancsak lehetővé tette a miniszter, hogy az újságok munkatársait beengedjék a moziba, ezeknek azonban meg kell fizetniük a jegyadót. Más személyeket jegy nélkül a moziba beengedni a legszigorúbb büntetés terhe alatt tilos.

— Elveszett 39.251 leurol szóló, Hölczel Gyuláné Benke Teréz névre kiállított nagytakarékpénztári betétkönyvem. Aki megtalálja, adja be a lap kiadóhivatalába és jutalomban részesül. — Hölczel Gyuláné.

— **A Gelence-pataka újabb áldozatot követelt.** Gelencéről írja tudósítónk: A múlt hétfőn a gelencei erdőben megindult olvadás, valamint a közben fellépett esőzés úgy megárasztotta a Gelence-patakot, hogy a víz a falu felső felén fekvő porondot teljesen elárasztotta s a rajta áttevő kis fahídon az ár átcsapott. Ezen a hídon ment át a kritikusi időben Kántor József földműves 7 éves kislánya s valószínűleg a gyermek a víztömeg zugásától megszédülve, a vízbe esett s az ár pillanatok alatt magával sodorta. Az eset után a gyermek apja, nem törődve a hőmpolygó vízáradattal, a patakba ugrott és úgy kutató a gyermeke után, kit nagy későre meg is talált holtan a szerencsétlenség helyétől mintegy 3 kilométernyire, a Nemere-sport-pálya körül egy mély örvényben. A szülők iránt nagy részvét nyilatkozott meg.

*) **ÉRTESÍTÉS.** Van szerencsém a n. é. k. tudomására hozni, hogy budapesti tartozkodásom alatt módomban volt a legújabb budapesti és külföldi ékszerdivat (iparművészeti munkák) újdonságokat tanulmányozni. Legújabb modellek és divatkövek műhelyemben megtekinthetők. — Szíves pártfogást kér: Kertész A. óra, ékszer, vésnök és cizelláló műhelye.

— **AZ ÚJ ADÓTÖRVÉNY VÉGREHAJTÁSI UTASÍTÁSA.** E héten jelent meg az új adótörvény végrehajtási utasítása, mely újabb vexálásoknak teszi be az adófizető polgárokat. E szerint az egyenes adókat, az utadót és az örökösödési illetéket az esedékes-ségtől számított 15 napon belül kell kifizetni. A 126 paragrafus rendelkezése szerint az egyenesadó minden hónap első napján esedékes, lényeges újítása az új adóbehajtási rendszernek, hogy a városi feleket az egyenes adók, pótdadók és hagyatéki illetékek kifizetésére levélben szólítják fel. A községekben kifüggesztés után közlik az adóhivatal felszólítását. Amennyiben 15 napon belül nem történne meg az adó kifizetése, az adózó fél újabb felszólítást kap. Aki a vonatkozó negyedév végéig nem fizeti ki adóját, végeredményben három százalékkal többet fizet. A másfajta állami és köztartozásokra vonatkozólag fizetési meghagyást bocsátanak ki. Mindenkit végrehajtanak, aki az illető negyedévet követő 15 napon belül nem fizeti ki adóját. A foglalási jegyzőkönyv keltétől a tartozás összege 10 százalékkal növekedik, míg a végrehajtási költség 2%-ot tesz ki.

— **AZ ERDÉLYI SZEMLE** legújabb kettős száma a következő gazdag tartalommal jelent meg. Husvét kiáltvány Valtér Gyula. Huzella Ödön, Salgó Olga Verseik. Dr. Bartha Ignác Magyarpartit feltámadás. Széfedin Széfi Sektet Nincsen több piros husvét. Apponyi Albert utolsó husvét cikke Derül a látóhatár. Reményi József Három amerikai vers. Princz János Erdélyi könyv Széchenyiről.

Gulyás Károly Az özvegy és leánya (elbeszélés). Lakatos István A modern zene. Boross Elek A gond gólgótája. M. Ferenczy Ilona Tavasz látogatás Ács Ferenc műtermében. Márton Lili Budapesti levél írókról, kiadókról, szerkesztősegekről. Princz János A Népszövevény reformja. Dr. Kiss Elek Igaz husvét. S. Nagy László A vidám százados (regényrészlet). Dr. Mező Ferenc Olimpiai problémák. Figyelő Új Erdély. Színház, Erdélyi közgazdaság, Egyesületi élet.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

HAZTULAJDONOS. A törvény részben önre is vonatkozik. U. i. azok a háztulajdonosok, akiknek Bukarestben 100.000, törvényhatósági városokban 80.000 és városi községekben 40.000 leunál nem magasabb jövedelmük van ingatlan után, a következő feltételek mellett élvezhetik a konverzió előnyeit:

1. Ha a házukat 1919 január elseje után, de legkésőbb 1931 december 18 előtt építették, vagy vásárolták.

2. Ha az épület az egész idő alatt a mostani tulajdonosnak lakásul is szolgált.

Ezeket az ingatlan tulajdonokat nem lehet végrehajtani az 1931 december 18 előtt keletkezett építkezés vásárlási, vagy általános átalakítási költségeiből származó kötelesesekért, ha tulajdonosaik felajánlják, hogy összes tartozásaikat öt év alatt, félvi egyenlő és május, november 1-én esedékes, 1933 november 1-én kezdődő részletekben fizetik vissza, olyan kamattal, amely egyenlő a Banca Naționala hivatalos kamatlábalal.

CSÖSZ. Nincs igaza. Nevezettnek nincs mardis érzéke, így mérlegre nem is helyezhető. Ne csodálkozzék, ha barátoknak vele, azok is olyanok. Fáradjon be szerkesztőségünkbe.

MÁJUSI ÉJSZAKA, Gyöngyvirág stb. versek nem váltak be.

SZENTLELEKI OLVASÓ. Későre érkezett, így nem aktuális.

I. D. L. Budapest. A mintavásárról beígért tudósítást szívesen vesszük. Köszönet.

Sz. Sz. S. B. Kvár. A jövő számunkban megkezdjük. Testvéri üdv.

A mozi műsora.

Május 6—7-én, szombaton és vasárnap délután 6 órakor, este 1/29 órakor színre kerül

Montparnassei-leány.

vigoperett 9 fejezetben. Elejétől végig elragadó mesejű film, tele humorral.

Főszereplők: Fritz Schütz, Emmi Bessel, Erika Gässner.

Május 10 és 11-én, szerdán és csütörtökön este 1/29 órakor, szerdán d. u. 6 órakor a

Varsói unokahugom

— vagy —
kipróbálom az uramat

Orosz film. — Oroszország déli részében játszódik le, ahol az asszony próbára teszi az urát. Erre meghívja az unokahugát Varsóból, ki rábeszélésre elvállalja ezen veszedelmes szerepet.

JÖN: Május 13—14 és 15-én a **CONGORILLA.** Afrika őserdeiben vadászat közben felvett természetes dsungel film. — Élet-halál harc a Congorilla és az óriási kígyóval

Minden vasárnap friss **Jurnal-Heti-hiradó** a legújabb hírekről.

Még mindig dus választék

áll a t. vevőközönség rendelkezésére

DÁVID ANTAL cég

kiárúsításánál.

Ezen ritka és kedvező alkalmat
míg a készlet tart, használja ki
mindenki. Ma minden bani pénz!

AJÁNLOM A VÁROSI ÉS VIDÉKI KÖZÖNSÉGNEK

ARADI ÉS KÜLKÜLLŐI

elsőminőségű

boraimat,

melyek

14, 16, 18, 20,

leus

áron

kaphatók.

Monopol-szeszárusítása.

BENE ALBERT Tg.-Săcucesc- Kézdivásárhely.

NYILT-TÉR)

Köszönet.

Mindazok, akik felejthetetlen halottunk, öv. Sára Imréné halála alkalmával részvétel voltak vagy a vég-tiszteletételen megjelentek, ezúton fogadják köszönetüket Sára Imre, Magda és Gyula és a gyászoló család.

Felvilágosító sorok Bidu Valeriu kórházi főorvosai kapcsolatban.

(A jóhiszemű közönség tájékoztatására.)

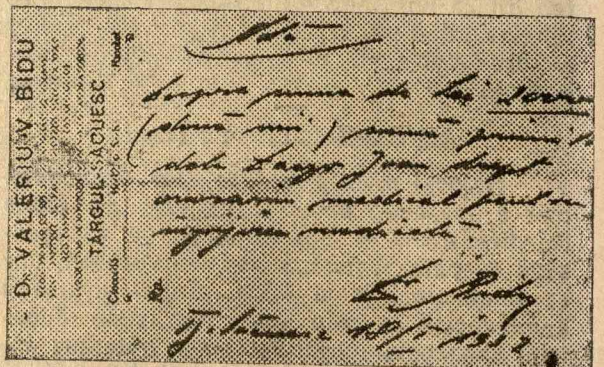
Bár a stílusom magyar nyelven nem olyan jó, mint Valeriu Bidu-é, (esetleg jogtanácsos-é), mégis úgy hiszem, hogy az i. t. olvasóközönség megérti, amit mondani akarok, — kötelességem, közérdekből — akkor, amikor bemutatam a kézdivásárhelyi kórházi főorvos erkölcsi bizonyítványát, melyet sajátkezűleg állított ki magáról.

Az egészségügyi törvény 119 §-a így szól: „Szigorúan tilos az orvosoknak tiszteletdíjat elfogadni a III. osztályon fekvő betegektől. Azon orvosok, akik ezen rendelkezés ellen vétnek a törvényszék fegyelmi bizottságának adatként, mert ez a tény súlyos fegyelmi vétségnek van nyilvánítván.”

Hivatalból való felfüggesztés kötelező ha a vizsgáló bíró vádat emel köztisztviselő ellen, illegális taxák szedéseért.

Harmadik osztályon feküdt Dacó Jánosné szül. Lemhényi Anna is 1932 jan. 11-től jan. 23-ig; megfizette a napi ellátásért járó 50-50 lejefek is; műszerek használatáért 250 lej és felvételi díjért 100 leut is (nyugta nálam) és mégis a kórház főorvosa a szegény betegről operálás előtt 2000 azaz kétezer lej követelt és kapott a fentiekben kívül teljesen jogtalanul.

Hogy Bidu Valérót okmányyszerűleg emlékeztessem nevezett összeg jogtalan átvételére saját nyugtáját ide-mellékelem:



Magyarul: Nyugta 2000 lej azaz kétezer lejről, mely összeget Dacó Jánostól orvosi tiszteletdíj fejében kezelésért felvettem. Dr. Bidu. Tg.-Săcucesc, 1932 jan. 18.

Főorvos ur! Erről a nyugtáról sok mindent le lehet olvasni: 1. azt, hogy ezt az összeget Ön nyilván zsebre vette; 2. azt, hogy mindezt egy igazgató főorvos vitte véghez, aki egy személyben polgármester, vágóhidépítő stb. — talán báznai főorvos — volt: — lásd az álláshalmozás idevonatkozó §-át. 3. azt, hogy Ön a párizsi egyetem tanár segéde volt — ilyen fiatalon, — ami igaz lehet, de mi csak úgy hisszük el, ha a lap következő számában leközli vonatkozó írási kitéjtét, nehogy mi legyünk kénytelenek megszerezni azt.

Izlelítőül, közérdekből csak ezt az egyet. Ex uno disce omnes. Annilyt most is jelezhetek, hogy terhelőbb adataimnak áradatát talán a nyomdafesték se bírja meg.

Főorvos ur nagyon szeret úgy szerepelni, mint a közérköcs öre és purifikáló, pedig jobb lenne, ha saját háza előtt sepregetne:

Targul-Săcucesc, la 4 Maiu 1933.

V. Finichiu

Felhívás.

Felhívom azon egyéneket, akik a kézdivásárhelyi közkórház III. osztályán feküdtek és a kórházi költségekben kívül a főorvos urnak követelésére bármilyen összeget fizettek, az idevonatkozó nyugtákkal együtt nálam haladéktalanul jelentkezzenek, mert mindent elkövetek, hogy a jogtalanul megkárosított szegény emberek pénzeiket visszakapják.

Targul-Săcucesc, la 4 Maiu 1933.

V. Finichiu.

Mindazok, akik testvérem, illetve édesapánk halála alkalmával részvétel voltak a család iránt, vagy a temetésen résztvettek, ezúton fogadják köszönetüket.

Kézdivásárhely, 1933 május 3.

Péter Anna, testvére. Péter Boriska és Bözsi, gyermekei

*) Ezen rovat alatt közléseket nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.